



## ПАСПОРТ

Умный терморегулятор  
для радиатора отопления  
Zigbee EKF Connect

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Умный терморегулятор для радиатора отопления (термоголовка) Zigbee EKF Connect (далее — термоголовка) предназначен для управления радиаторами системы отопления. Удаленными функциями программируемого терморегулятора возможно пользоваться после его установки и подключению с помощью мобильного приложения EKF Connect.

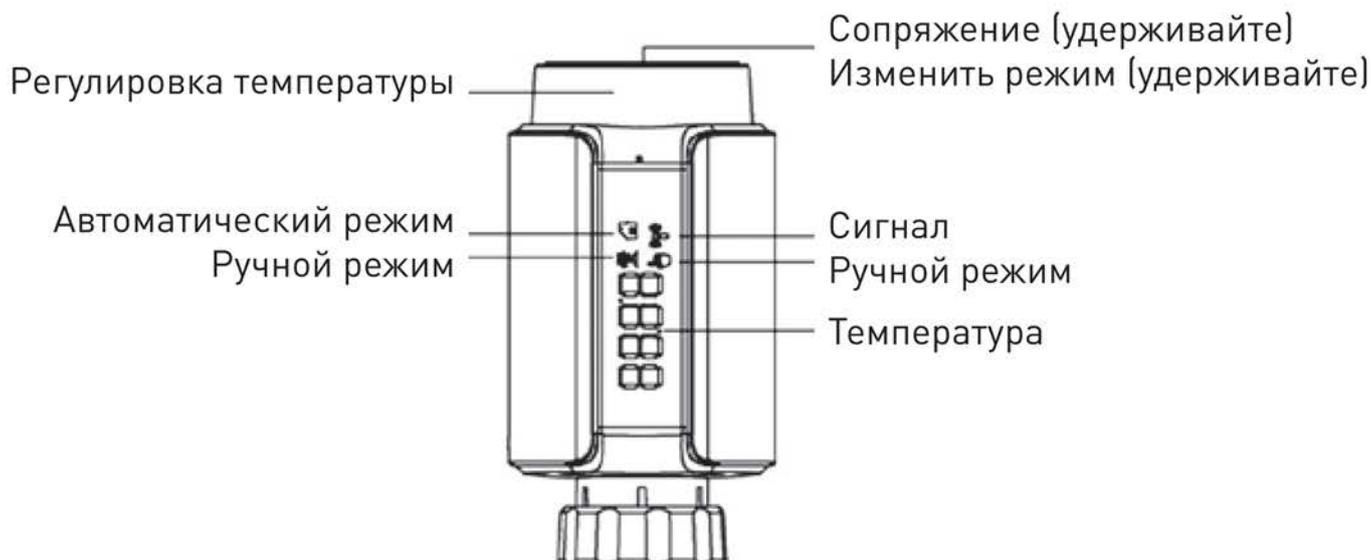
Термоголовка работает по протоколу Zigbee передаёт данные через шлюз, которые отображаются в приложении, устанавливаемом на смартфон, что позволяет контролировать состояние датчика в любое время и в любом месте.

Управление термоголовкой осуществляется с любого устройства на базе операционной системы Android 4.4 / IOS 8.0 или выше. Для управления необходимо установить приложение EKF Connect Home.

Умная термоголовка соответствует требованиям ГОСТ IEC 60730-1-2016, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Параметры   | Значения             |
|---|----------------------|
| Обозначение модели (артикул)                        | ett-8                |
| Напряжение питания                                  | 3В DC                |
| Тип элемента питания                                | батарея ААх2         |
| Диапазон температур, °С                             | 5–30                 |
| Срок службы батареи                                 | около 1 года         |
| Степень защиты по ГОСТ 14254                        | IP20                 |
| Тип связи   | беспроводной         |
| Поддерживаемые протоколы                            | Zigbee IEEE 802.15.4 |
| Рабочая частота передатчика, ГГц                    | 2,4                  |
| Температура окружающей среды при эксплуатации, °С   | –10 ... +40          |
| Относительная влажность воздуха при эксплуатации, % | ≤ 90                 |
| Материал корпуса                                    | пластик              |
| Цвет корпуса  | белый                |
| Габаритные размеры, мм                              | 55x57x105            |
| Масса, г  | 140                  |



### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Умная термоголовка Zigbee — 1 шт.
- Переходники — 4 шт.
- Паспорт-инструкция — 1 шт.

### 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатировать устройство, имеющее внешние механические повреждения!
- 4.2 При обнаружении неисправности в работе термоголовки в период действия гарантийных обязательств обращаться по месту приобретения.
- 4.3 Соблюдайте полярность при установке батареи!
- 4.4 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для питания термоголовки поврежденные источники питания.
- 4.5 Меры безопасности при использовании должны соответствовать «Правилам технической эксплуатации электроустановок потребителей».

### 5 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМОГОЛОВКИ

- 5.1 Внимание! Поддерживается только беспроводная сеть Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц (не поддерживается сеть частотой 5 ГГц, пожалуйста, установите соответствующие параметры сети на вашем роутере!).

- 5.2 Пароль Wi-Fi роутера не должен содержать следующие символы: ~!@#\$%^&\*().
- 5.3 Внимание! Для подключения термоголовки к смартфону или планшету необходим совместимый Zigbee хаб, например, Умный хаб EKF Connect (арт. szh-t).



Скачайте приложение EKF Connect Home

- 5.4 Установите приложение EKF Connect Home.
- 5.5 Подключите ваш смартфон к сети Wi-Fi. Запустите приложение EKF Connect и, следуя экранным подсказкам, пройдите процедуру регистрации учетной записи (для новых пользователей), следуя инструкциям в приложении, или войдите в систему с уже существующим аккаунтом.
- 5.6 Убедитесь, что в термоголовку установлена батарея.
- 5.7 Убедитесь, что хаб Zigbee подключен. Перейдите в приложении в раздел умного хаба.
- 5.8 Нажмите кнопку «Добавить устройство» (рисунок 3.1.).
- 5.9 Добавление устройства проводить в ручном режиме.
- 5.10 Выберите пункт «Добавить новые устройства»
- 5.11 Убедитесь, что светодиодный индикатор быстро мигает, если нет, пожалуйста, удерживайте кнопку сопряжения в течение 5 секунд, пока индикатор датчика не начнет мигать.
- 5.12 После того, как найдется умная термоголовка, нажмите кнопку «Завершить» (рисунок 3.3).
- 5.13 Далее следуйте указаниям в приложении.
- 5.14 Закройте крышку батарейного отсека после успешного добавления устройства.



Рис. 3.1

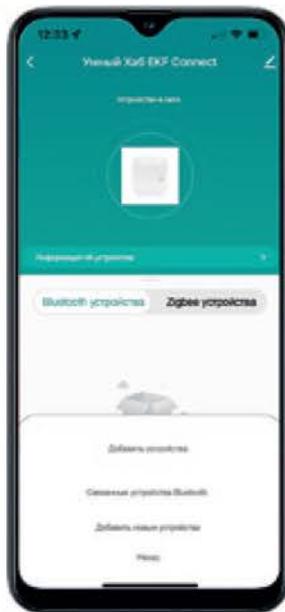


Рис. 3.2



Рис. 3.3

5.15 После того как умная термоголовка будет успешно добавлена, вы можете изменить ее название, выбрать комнату, где будет расположено умное устройство.

## 6 СБРОС УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку сброса устройства в течение 5 секунд, на дисплее появится «FAC», после сброса все данные сотрутся и потребуется заново добавить устройство.



## 7 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- 7.1 Транспортирование изделий может осуществляться любым видом закрытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных изделий от механических воздействий и воздействий атмосферных осадков при температуре окружающего воздуха от  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности воздуха не более 90% при температуре  $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- 7.2 Хранение изделий должно осуществляться в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности воздуха не более 90% при температуре  $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## 8 УТИЛИЗАЦИЯ

- 8.1 Умную термоголовку, вышедшую из строя после окончания гарантийного срока, следует утилизировать! НЕ вскрывайте корпус датчика — это может повредить устройство или привести к травмам!
- 8.2 Термоголовка не подлежит утилизации с обычными бытовыми отходами! Термоголовку, вышедшую из строя, следует утилизировать в соответствии с действующим законодательством на территории реализации изделия.

## 9 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель гарантирует соответствие термодатчиков заявленным характеристикам при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

**Гарантийный срок эксплуатации:** 3 года с даты продажи изделия, указанной в товарном чеке.

**Гарантийный срок хранения:** 3 года с даты изготовления, указанной на упаковке или на изделии.

**Срок службы:** 5 лет.

**Изготовитель:** Информация указана на упаковке изделия.

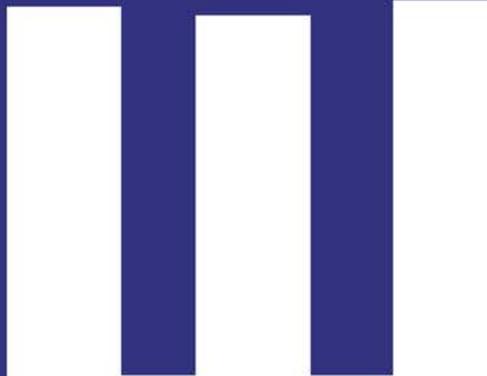
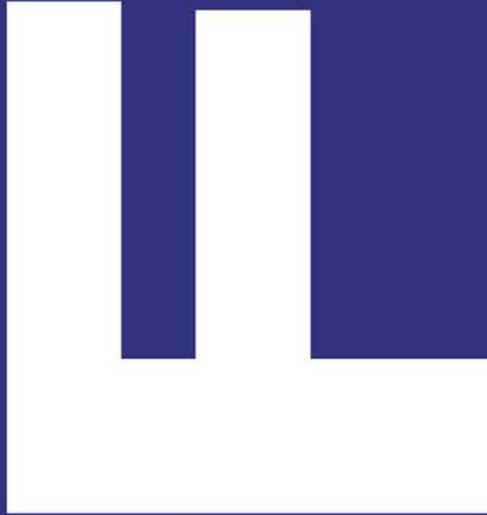
## **10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Умный терморегулятор для радиатора отопления Zigbee EKF Connect.

Дата изготовления: информация указана на упаковке изделия.

Штамп технического  
контроля изготовителя





EAC



v3